

Según Grosourdy: «Se prepara vulgar y diariamente en las Antillas con medio manojo de raíces, o de hojas de limoncillo y una botella de agua hirviendo, una infusión o té que después de endulzada se administra por tazas al fin de los catarros pulmonares, para las indigestiones y también como sudorífico. Los colonos ingleses de las Indias orientales aprecian mucho esa bebida, que usan como cordial.»

«El limoncillo se emplea contra el reuma y las neuralgias, y el interior como carminativo y estimulante» (G. Pamo).

«La infusión de las fragantes hojas que son amargas y aromáticas, se da a los niños como un excelente estomáquico. Es también diaforética» (Drury).

Según A. P. Aces, es planta que se usa como estomacal, carminativa y pectoral y es costumbre tomar su cocimiento después de las comidas en sustitución del café y del té. La infusión de cualquier parte de la planta se ha indicado en la albúmina.

Según Souza la infusión de las hojas es muy usada para combatir la gastralgia.

M. Martínez le señala lo siguiente:

„Usos terapéuticos: En las afecciones flatulentas y espasmódicas de los intestinos e irritabilidad gástrica es un remedio de valor. Es útil en el cólera, no sólo porque ayuda a contener el vómito, sino porque favorece el proceso de la reacción. Aplicada al exterior es útil contra el reumatismo, las neuralgias y otras afecciones dolorosas.

12. CAÑA DE LIMON.
Cyllipoll titratm DC. Stapf. Planta completa.



»Dosis: de 3 a 6 gotas en azúcar o en emulsión. Al exterior debe diluirse en dos veces su volumen de aceite graso o jabón linimento.»

La caña de limón se usa en Santiago de Cuba, Cienfuegos y la Habana, para el catarro y la fiebre.

BIBLIOGRAFIA

ACES, A. P., Plantas útiles de las Antillas.

DRURY, H., Useful Plants of India, p. 39.

GOMEZ PAMO, Tratado de materia farmacéutica vegetal, t. 2, p. 582.

GROSOURDY, R. de, El médico botánico criollo, t. 3, n. 219, p. 161.

SOUZA NOVELO, Dr. N., Plantas medicinales que viven en Yucatán.

Cañafístola

Cassia fistula L. Fam. CESAIPINÁCEAS

SINONIMOS. *Cathartocarpus fistula* Pers.

OTROS NOMBRES VULGARES. Cañafístola de Indias, caneficier (Antillas Francesas); pudding-pipe tree {Antillas Inglesas}.

HABITAT Y DISTRIBUCION. Arbol nativo del Asia tropical y cultivado en Cuba escasamente. Se encuentran ejemplares en Oriente y en algunos pocos lugares de las provincias occidentales. Se cultiva en algunas Antillas Mayores y en la América tropical continental, y se ha naturalizado en algunas regiones.

DESCRIPCION BOTANICA. Arbol hasta de 20 m de altura, el tronco hasta de 7 dm de diámetro y las ramillas lampiñas o casi lampiñas. Estípulas lanceolado-lineales, pequeñas, fugaces. Hojas paripennadas, sin glándulas, a menudo de 4 dm de largo o más, el robusto peciolo de 10 cm de largo o menos; folíolos de 4 a 8 pares, cortamente peciolulados, cartáceos, de aovados a oblongo-aovados u aovado-lanceolados, de 7 a 20 cm de largo, agudos u obtusamente acuminados; finamente pennado-venosos, con un nervio medio prominente, lampiños, color verde brillante y algo lustrosos en la cara superior, verde más pálido debajo. Flores en racimos colgantes, de 3 a 8 dm de largo; pedicelos muy delgados, de 3 a 5 cm de largo. Sépalos casi iguales, ovales u oblongos, obtusos, puberulentos, de 6 a 10 mm de largo. Corola casi regular; pétalos 5, extendidos, casi iguales, imbricados, con uña, color amarillo brillante, oblongos, obtusos, de 2 a 3 cm de largo. Estambres 10 los 3 superiores con filamentos alargados; las anteras de los estambres inferiores más grandes que las otras. Legumbre leñosa, indehiscente, cilíndrica, colgante, casi negra, lampiña, de 6 dm de largo o menos, como de 2 cm de grueso, tabicada, pulposa en el interior alrededor de las semillas, que son numerosas, transversas, horizontales y aplanadas.

PARTES EMPLEADAS. La pulpa de los frutos.

APLICACIONES. La cañafístola es una droga conocida desde la Antigüedad y empleada como purgante y en lavativas.

«La pulpa mucilaginosa que rodea las semillas es considerada como un valioso laxante...» (Drury).

«Se usó la pulpa de este fruto, como laxante o purgante suave» (Gómez Pamo).

«Usase como emoliente y ligeramente purgante» (Alessandri).

Grosourdy señala lo siguiente: «La pulpa o tripa contenida en los frutos o vainas, constituye un laxante magnífico y refrescante a la

vez, que se emplea vulgar y diariamente, solo o con otras sustancias de propiedades medicinales análogas, para tisanas, purgantes compuestos, llamados apócemas. La pulpa de sus semillas puesta a hervir en dosis de dos a cuatro onzas, o tres a seis cucharadas, con media o una botella de agua, constituye el agua de cañafistola, que endulzada se emplea como refrescante y laxante a la vez en las enfermedades inflamatorias de los intestinos y surte efecto.»

«Las flores y hojas tienen también propiedades purgantes un poco más pronunciadas que los frutos y se emplean como laxantes solamente; porque no tienen las propiedades refrescantes de la pulpa.»

Según Cowley, su composición química es muy parecida a la del sen, con la misma riqueza de ácido catártico. Es un laxante suave de uso vulgar, asociado a otros, como tamarindo, sen, etc., y con oximiél en enemas.

En las provincias de Oriente y Camagüey abunda una especie hermana, la **C. grandis** L. (*C. brasiliensis* Lam., *Cathartocarpus grandis* Pers); llamada **cañandong** y **cañafistola cimarrona**, que es popular como refrescante y que tiene propiedades como laxante suave. Esta existe también en las demás Antillas Mayores, las islas de Tobago y Trinidad, desde el estado de Guerrero en México hasta Panamá, en Colombia y en la Guayana holandesa. Se le considera un sustituto de la cañafistola verdadera.

En Camagüey dicen que la cañafistola es buena para el pecho y abortiva.

Según A. P. Aces, las flores de la cañandong sustituyen a las del tilo en la preparación de tisanas para los ataques de nervios, histeria, etcétera. Un manojo de raíces picadas, macerado por tres días en alcohol da una tintura antipútrida, que es útil en heridas y enfermedades de la piel.

BIBLIOGRAFIA

ACES, A. P., **Plantas útiles de las Antillas.**

ALESSANDRI, P. E., **Piante e droghe medicinali**, p. 393.

COWLEY, R. A., **Conferencias de Fitofarmacología**, pgs. 148 y 152.

DRURY, H., **Useful Plants of India**, p. 125.

GOMEZ PAMO, **Tratado de materia farmacéutica vegetal**, t. 2, p. 206.

GROSOURDY, R. de, **El médico botánico criollo**, t. 3, ns. 515 y 516, p. 303.

Cañamazo amargo

Paspalum conjugatum Berg. Fam. GRAMINÁCEAS

OTROS NOMBRES VULGARES. **Alpargata** (Cuba).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Yerba silvestre muy común en terrenos yermos y cultivados de poca y de mediana elevación. Existe también en Puerto Rico, las Islas Vírgenes, el sur de Estados Unidos, las Bermudas, las Bahamas, Jamaica, desde Cuba hasta la isla de Trinidad, la isla Margarita y en la América tropical continental.

DESCRIPCION BOTANICA. Planta lisa y lampiña. Culmos comprimidos, de 2 a 9 dm de alto, finalmente decumbentes en la base y enraizados en los nudos inferiores; hojas de 4 a 16 cm de largo y de 4 a 12 mm de ancho, racimos en pares, delgados, a menudo encorvados, extendidos o ascendentes, de 5 a 12 cm de largo, el raquis recto o flexuoso hacia el ápice, de 0,6 a 0,8 mm de ancho; espiguillas amontonadas, muy comprimidas dorsalmente, dispuestas aisladamente, de 1,5 mm de largo y de 1 a 1,2 mm de ancho, apiculadas, las 2 glumas exteriores 2-nervios; los nervios marginales, la primera gluma ciliada en los márgenes con pelos muy largos y flojos, la tercera gluma lisa, vacía.

PARTES EMPLEADAS. La planta entera.

APLICACIONES. Los campesinos de Pinar del Río dicen que el cañamazo amargo hervido es bueno para baños en las fiebres palúdicas.

En la Argentina, según Morra, se usan con el mismo fin las siguientes especies que en aquel país llaman gramilla: *Paspalum notatum* Flüge, llamada en Cuba alpargata, pasto labrado y cambute, y el *P. vaginatum* Sw., de las cuales dice lo siguiente:

«Se utilizan las raíces que están dotadas de propiedades diuréticas, depurativas, refrescantes y antiflogísticas.

»Se administra en los casos de enfermedades del hígado, de los riñones y de las vías urinarias, así como en las gastritis y en los catarros de la vejiga y de los bronquios, siendo también útil para combatir la fiebre y la presión de la sangre, en cuyos casos obra como refrescante, descongestionante y como purificador, desalojando las impurezas que como producto de tales enfermedades se encuentran en las respectivas regiones del organismo.»

BIBLIOGRAFIA

MORRA, VICENTE, J., Medicina vegetal, Edición 1940, Rosario de Santa Fe, República Argentina.

ROIG, J. T., Diccionario botánico de nombres vulgares cubanos, p. 892.

Cañuela

Cyrtopodium punctatum (L.) Lindl. Fam. ORQUIDÁCEAS

SINONIMOS. *Epidendrum punctatum* L.

OTROS NOMBRES VULGARES. Piñuelas (Puerto Rico); cebolleta grande (Venezuela); cow-horn (Florida).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Planta epífita, común sobre diversas clases de árboles y a veces sobre rocas calcáreas. Existe también en Puerto Rico, Santo Domingo, Haití, Trinidad, la Florida y en la América tropical continental.

DESCRIPCION BOTANICA. Pseudobulbos fusiformes muy grandes, de 6 a 10 dm de largo y de 3 a 5 cm de grueso. Hojas plegadas, de 3 a 6 dm de largo y de 2 a 5 cm de ancho, largamente acuminadas, estrechadas en la base. Flores grandes en racimos o panículas sobre escapos laterales, éstos hasta de 1,5 m de largo, más bien robustos, ramificados por encima del medio, portan grandes brácteas agudas, membranosas, a veces de 1 dm de largo; las brácteas subtendiendo flores de 2 a 5 cm de largo. Sépalos libres, casi iguales, oblongos, agudos, ondulados, como de 2 cm de largo, amarillentos, con bandas pardas transversales. Pétalos obovados, amarillos, poco más o menos del largo de los sépalos. Labio rojo matizado de amarillo con uña larga, acorazonado, 3-

lobado, adherido al pie de la columna; más ancho que el largo lóbulo terminal reniforme, emarginado. Antera terminal operculada, imperfectamente 2-locular; polinias 2 ó 4, ovoides o globosas, céreas, no apendiculadas. Cápsula oblonga, refleja, como de 1 cm de largo.

PARTES EMPLEADAS. Los tallos o pseudobulbos.

APLICACIONES. Se emplea el cocimiento de los pseudobulbos como pectoral, contra la tos seca, bronquial y el asma, en forma de jarabe. Según Grosourdy la decocción después de colada y endulzada se emplea con ventaja en las inflamaciones del pecho.

Además de esos empleos, en Camagüey y en Oriente usan la cañuela como emoliente en las dislocaciones y cuando se sufren caídas y golpes. Se asegura que es excelente en las roturas de brazos y dislocaciones.

En Cienfuegos usan el cocimiento de cualquier parte de la planta para evitar la caída del cabello y contra las enfermedades de la piel.

En Oriente llaman **cañuela hembra** y en Camagüey **flor de San Pedro** a otra orquídea silvestre, **Enciclia oblongata** (A. Rich). Britton (*Epidendrum oblongatum* A. Rich), cuyos pseudobulbos hervidos se emplean contra el catarro. En Oriente dicen también que es bueno para el flujo menstrual y en Camagüey para despojos. En Santiago de Cuba usan los pseudobulbos de la **cañuela hembra** para el catarro y en La Habana los de la otra **cañuela**, principalmente para golpes y caídas.

Se conoce también por **cañuela** la especie **Sorghum halepense** (L.) Pers. (V. **Yerba de don Carlos**).

BIBLIOGRAFIA

GROSOURDY, R. de, **El médico botánico criollo**, t. 3, n. 421, p. 247.

ROIG, J. T., **Diccionario botánico de nombres vulgares cubanos**, p. 153.

Cañuela santa

Costus spiralis (Jacq.) Rose. Fam. ZINGIBERÁCEAS

SINONIMOS. *C. ruber* Wt.

OTROS NOMBRES VULGARES. **Caña de arroyo** (Cuba); **canna de macaco** (Brasil).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Es una yerba indígena que se encuentra en los lugares húmedos, junto a los mogotes y paredones de Pinar del Río y Oriente. Existe también en el Brasil y en otros países de América.

DESCRIPCION BOTANICA. Hojas obovadas, mucronado-agudas, lampiñas, de 15 a 20 cm de largo y de 7,5 a 9 cm de ancho; la lígula con el margen agudo. Espiga aovado-oblonga, foliosa en la base; brácteas imbricadas aovadas, obtusas, estriadas, con el dorso en la parte alta y debajo del ápice, calloso, carinadas y el margen con lana rojiza. Flores rojas de 7,5 cm de largo, lóbulos de la corola breves, subiguales; estambres salientes y subiguales.

PARTES EMPLEADAS. Los rizomas.

APLICACIONES. Según Grosourdy el rizoma es estimulante y diurético, como el del jengibre.

Una especie hermana, de la isla de Trinidad y otras Antillas y que también se cultiva en Cuba, el **C. spicatus** (Jacq.) Rose., y que también se llama **caña de arroyo** y **cañuela santa**, según Sauvalle, tiene propiedades estimulantes, emenagogas y diuréticas. Según Grosourdy se utiliza contra la amenorrea atónica.

En el Brasil llaman a estas especies de **Costus**, **canna de macaco** y **canna de brejo** y en cuanto a la última especie se asegura que sus tallos son tónicos, diuréticos, depurativos, diaforéticos y emenagogos, y el jugo ácido y mucilaginoso que de ellos se obtiene cuando frescos, es refrigerante, febrífugo y útil contra las nefritis, inflamaciones de la uretra, catarro de la vejiga, cálculos renales, gonorrea y leucorrea. El rizoma tiene acentuado olor a violeta. En Camagüey con el nombre de caña mejicana se conoce una especie cultivada, el **C. speciosus** Smith, que se emplea como diurética.

Caña mejicana. «La caña tiene sabor ácido y se usa como diurético, para lo cual es, en efecto, muy eficaz. Se mastica la caña o se hace un cocimiento, bastando un trocito de 15 cm para un litro de agua. Se dice que es un buen remedio para deshacer las piedras de la orina y contra la blenorragia» (M. Martínez). El Dr. Leopoldo Hernández Chávez informa «que ha encontrado en esta planta virtudes curativas del cáncer del riñón derecho, con un índice de 70».

BIBLIOGRAFIA

GROSOURDY, R. de, **El médico botánico criollo**, t. 3, ns. 163 y 225.

PIO CORREA, M., **Diccionario das plantas uteis do Brasil**, v. 1, p. 483.

Caoba

Swietenia mahagoni (L.) Jacq. Fam. MELIÁCEAS

OTROS NOMBRES VULGARES. **Mahogany** (Antillas Inglesas); **acajou** a **bois**, **cédre des Antilles** (Antillas Francesas).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Arbol de toda la Isla, de terrenos pedregosos, calcáreos o de transición entre la caliza, tobas y la serpentina. Existe igualmente en las demás Antillas Mayores, las Islas Vírgenes, la Florida y en las Bahamas.

DESCRIPCION BOTANICA. Arbol mediano o un gran árbol forestal, con estribos en la base; la corteza rojiza y dividida en placas, las ramas extendidas y las angulosas ramillas lisas; la madera dura, color pardo rojizo. Hojas paripennadas de 1 a 2 dm de largo, el delgado peciolo ensanchado en la base; foliolo de 4 a 10, coriáceos, opuestos, acuminados, aovados a aovado-lanceolados, inequiláteros, de 3 a 8 cm de largo, color verde oscuro, lampiños y brillantes en la cara superior, color verde más pálido y lampiños o escasamente pubescentes debajo. Flores pequeñas, en panículas axilares de 6 a 15 cm de largo. Cáliz 5-partido, sus lóbulos imbricados, redondeados. Pétalos 5, extendidos, filamentos como de 4 mm de largo. Estambres con los filamentos unidos en la base en un tubo en forma de urna, 10-dentado, lampiños; anteras 10. Disco en forma

de plato hondo o de copa poco profunda, acanalado en el exterior, con el margen crenado. Ovario 5-locular, ovoide; estilo erecto; estig_m a discoideo, 5-radiado; óvulos numerosos en cada cavidad, péndulos. Cápsula ovoide, leñosa de 6 a 10 cm de largo, 5-locular, que se abre desde la base en 5 valvas gruesas, con los 5 ejes alados persistentes. Semillas numerosas, imbricadas en dos series, de 5 a 6 cm de largo.

PARTES EMPLEADAS. La corteza.

APLICACIONES. La gente del campo usa la corteza en cocimientos para el catarro y contra el pasmo o tétanos.

En Camagüey usan la caoba en baños y para las enfermedades de la piel. En Oriente la usan contra la pulmonía.

Según Gómez de la Maza la corteza es amarga-astringente, corroborante, antidisentérica, febrífuga, antipútrida. De las semillas se extrae un aceite.

Copiamos de Grosourdy lo que sigue:

«La corteza se utiliza por astringente poderoso en las afecciones atónicas de las membranas, como verbigracia, en el último período de las purgaciones. El cocimiento se prepara con uno o medio manojito de ella y una botella de agua. Por las heridas hechas accidentalmente o a propósito en su tronco sale una sustancia que al secarse al aire, se vuelve goma medio diáfana, de un color ligeramente amarillento, de sabor suave, es soluble en el agua y puede remplazar muy bien la goma arábiga de segunda clase, cuyas propiedades emolientes y pectorales posee; la hemos empleado muchísimas veces en esa circunstancia, y la consideramos como un producto muy útil que se debería recoger con cuidado.

»El jugo sacado por expresión de las partes herbáceas y molidas, es muy útil para la cura de las heridas y de las hemorragias traumáticas capilares que detiene con la mayor facilidad.»

Además dice Grosourdy que la corteza es bastante amarga y se considera un febrífugo bastante bueno y apreciado.

De la caoba de Honduras, *S. macrophylla* King, dice M. Martínez «que la corteza tiene propiedades astringentes, tónicas y febrífugas si se toman dos gramos del polvo. En Nayarit toman una especie de té preparado con las semillas, contra el dolor de pecho»).

En Santiago de Cuba se usa la cáscara de **caoba** para los catarros y el pasmo.

BIBLIOGRAFIA

GÓMEZ DE LA MAZA, M., **Ensayo de Farmacofitología cubana**, n. LXX, p. 37.

GROSOURDY, R. de, **El médico botánico criollo**, t. 3, n. 102 y t. 4, n. 762.

Capulinas

Muntingia calabura L. Fam. ELECARPÁCEAS

OTROS NOMBRES VULGARES. **Capulí**, **guásima cereza**, **memiso** (Cuba); **capulín** (México, Costa Rica, Guatemala, El Salvador y Nicaragua); **bersilana**, **capolín**, **jonote**, **palman**, **puan** (México); **capulí** (El Salvador); **acurrucó**, **chirriador**, **chitato**, **majagüito** (Colombia); **mahaujo** (Colombia y Venezuela); **memiso** (Santo Domingo); **dátiles**, **ratiles** (Filipinas); **cedrillo**, **majagua** (Venezuela); **bois de soie**, **bois ramier** (Antillas Francesas).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Es un arbusto coposo que abunda en las margas calizas húmedas de la costa norte de la Isla, especialmente en las cercanías de La Habana y de Nuevitás. Existe también en México, las otras Antillas Mayores, la América Central y en la parte norte de Sudamérica.

DESCRIPCION BOTANICA. Es un arbolito de 6 a 10 m de alto con hojas alternas, oblongo-lanceoladas, de 6 a 14 cm de largo, acuminadas, oblicuas en la base, 3 nervios, dentadas, lampiñas en la cara superior, tomentosas en el envés. Flotes blancas, perfectas, los largos pedicelos solitarios o fasciculados- en las axilas de las hojas. Sépalos 5, como de 1 cm de largo. Estambres numerosos, libres. Fruto abayado, globoso, multilocular.

PARTES EMPLEADAS. Las hojas, la corteza y las flores.

APLICACIONES. Descourtiz dice que las flores tienen propiedades antiespasmódicas y Maza afirma que las hojas y la corteza son emolientes y las flores antiespasmódicas.

«Con las flores se puede remplazar muy bien las flores de tilo, cuyas propiedades anti-espasmódicas poseen; se hará, pues, con un manojo de ellas y una botella de agua hirviendo una infusión que se empleará en los mismos casos y términos que las flores de tilo. Las hojas y la corteza son además mucilaginosas» (Grosourdy).

BIBLIOGRAFIA

GOMEZ DE LA MAZA, M., Ensayo de Farmacofitología cubana, n. XLI, p. 19.

GROSOURDY, R. de, El médico botánico criollo, t. 3, n. 300, p. 198.

STANDLEY, P. C., Trees and Shrubs of Mexico, p. 734.

Cardón

Euphorbia lactea Haw. Fam. EUPORBIÁCEAS

OTROS NOMBRES VULGARES. Escardón, tuna de cruz (Cuba); mottled spurge (Florida).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Es una planta nativa de los trópicos del Viejo Mundo y establecida en Cuba desde hace muchos años. Antiguamente casi todas las cercas de las fincas y de los patios de los pueblos del interior en las provincias occidentales eran de cardón; pero el Departamento de Sanidad prohibió su empleo por su látex cáustico y porque dichas cercas eran el refugio de ratones y mosquitos. Se le cultiva también en las demás Antillas Mayores, la Florida y en México.

DESCRIPCION BOTANICA. Arbusto cactiforme, muy ramificado, color verde oscuro, espinoso, con jugo lechoso, de 2 a 5 m de alto; las ramas triangulares, gruesas y carnosas, con las caras de 3 a 6 cm de ancho, plano-convexas y los ángulos repando-dentados, comprimidos en el margen; espinas cortas, gruesas, divergentes, de 4 a 6 mm de largo. Hojas y estípulas representadas por espinas o diminutas brácteas caducas. Inflorescencia en cimas laterales o terminales, subsésiles, con pocas flores o con flores solitarias, involucros subtendidos por bracteolas dilatadas; glándulas del involucro enteras, no apendiculadas. Cápsulas gruesas; semillas sin carúncula.

PARTES EMPLEADAS. El jugo o látex.

APLICACIONES. En Cuba no se emplea esta planta como medicinal y si la incluimos aquí es porque su látex, cáustico, al caer en los ojos produce oftalmías y hasta se asegura que ha ocasionado la ceguera en algunos casos.

Además de esta especie se cultivan menos frecuentemente otras del mismo género con propiedades análogas. Tales son la **E. antiquorum** L., llamada **corona de la reina**, y la **E. canariensis** L. también llamada **cardón** y **escardón**. De la primera dice Drury lo siguiente:

«El jugo que fluye de las ramas de esta planta es corrosivo. Los nativos de la India lo usan exteriormente en el reumatismo; ellos también lo administran en el dolor de muelas e interiormente, diluido, como purgante en los casos de constipación obstinada. La corteza de la raíz es purgante y el tallo se da en decocción contra la gota. La resina tiene propiedades acres, narcóticas, drásticas... Es una medicina peligrosa.»

De la **E. canariensis** L., dice Gómez Pamo que su resina llamada eujorbio, se usaba antiguamente como purgante drástico y que en la actualidad sólo se usa al exterior, como rubefaciente y epispástico.

BIBLIOGRAFIA

DRURY, H., **Useful Plants of India**, p. 204.

GÓMEZ PAMO, **Tratado de materia farmacéutica vegetal**, t. 2, p. 744.

ROIG, J. T., **Diccionario botánico de nombres vulgares cubanos**, p. 161.

Cardo santo*

Cnicus benedictus L. Fam. COMPUESTAS

OTROS NOMBRES VULGARES. **Cardo bendito** (España); **cardo santo** (Portugal); **chardon benit** (Francia); **blessed thistle** (Inglaterra).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Europa. Naturalizada en Norteamérica. En Cuba crece bien en los meses de invierno y primavera.

DESCRIPCION BOTANICA. Planta caulescente, extendida, con hojas alternas, lanceoladas, generalmente sinuado-pinnatifidas, con espinas sentadas y abrazadoras por encima, y grandes capítulos con brácteas foliales de numerosas flores tubulosas amarillas. Estas últimas se encuentran sobre un receptáculo común que lleva numerosas cerdas capilares y está rodeado por un involucreo aovado de brácteas coriáceas aplicadas, que terminan las más grandes en largas espinas ramificadas. El fruto es un aquenio duro, redondo con numerosas costillas prominentes y coronado por un vilano compuesto de 10 dientes cortos, córneos y con 10 cerdas alargadas en una hilera exterior y otras 10 cerdas más cortas en una hilera interior.

La yerba posee un tenue olor desagradable y sabor amargo.

PARTES EMPLEADAS. La planta entera recogida en el momento de la floración o no mucho tiempo después.

APLICACIONES. Los preparados de esta planta se emplean como tónico para estimular el apetito y mejorar la digestión. Su actividad depende del glucósido cnicina; el que a dosis terapéuticas au-

menta la excitación de las sensaciones gustativas, y estimula las funciones secretoras y motoras del tracto gastrointestinal. A grandes dosis provoca quemaduras, vómitos y cólicos.

En la medicina popular la planta se utiliza para curar las úlceras, los desarreglos urinarios, gotas, indolencias gástricas y el estreñimiento atónico del tracto gastrointestinal, después de haber sufrido fiebres. Además se emplea como emético en las ictericias y en los trastornos renales.

Se emplea en infusiones y en extractos.

CULTIVO. Las semillas recibidas han germinado siempre, rápidamente. Se siembran en canteros en la primavera y germinan a los pocos días, y se practica el aclarado cuando tienen unos 5 cm. Las siembras se hacen en surcos separados 50 y 30 cm de distancia entre plantas. Pronto la planta forma una roseta de hojas como de 30 cm de altura, y en seguida inicia la floración; entonces se cosecha, cortando la planta entera por la base. Esas plantas cortadas se ponen a desecar al aire para conservarlas bajo techo durante el verano.

BIBLIOGRAFIA

Atlas de plantas medicinales de la URSS, p. 116, fig. 45.

Cardo santo de Cuba

Argemone mexicana L. Fam. PAPAVERÁCEAS

OTROS NOMBRES VULGARES. *Cardo santo* (Puerto Rico y México); *mexican poppy*, *mexican thistle* (surde Estados Unidos) *chardon bénit*, *pavot épineux* (Martinica).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Yerba silvestre en toda la Isla en terrenos yermos y cultivados. Es más frecuente y abundante en los terrenos donde se ha cultivado tabaco, al finalizar el invierno. Existe también en Puerto Rico, las Islas Vírgenes, el sur de Estados Unidos, las Bermudas y en la América tropical continental.

DESCRIPCION BOTANICA. Yerba glauca con la savia amarilla y tallo de 3 a 6 dm de altura, espinoso o a veces casi inerme. Hojas sésiles, abrazadoras por una estrecha base, de 1 a 2,5 dm de largo, glaucas, runcinado-pinnatífidas, espinoso-dentadas y más o menos espinosas en las venas. Flores anaranjadas o amarillas, sésiles o subsésiles de 2 a 8 cm de ancho. Sépalos 2 ó 3, acuminados, con la punta terminada en una cerda. Pétalos de 4 a 6. Estambres 8. Placentas de 4 a 6, multiovuladas. Estilo corto. Estigma dilatado, de 3 a 6 radiado, sesil. Cápsula espinosa, oblonga, de 2,5 cm de largo o más, dehiscente en el ápice por valvas. Semillas numerosas, reticuladas.

PARTES EMPLEADAS. El tallo, las raíces, las semillas, el látex y la planta entera.

APLICACIONES. En Cuba se usa poco esta planta como medicinal; su látex se emplea para cauterizar las granulaciones en los labios. En Genfuegos usan el látex para curar los herpes o empeines y destruir las verrugas.

Gómez de la Maza señala lo siguiente:

«Látex corrosivo empleado contra las verrugas, conjuntivitis ulcerosas y chancros; narcótico, encerrando mo, fina, según Charbonnier. Tallo y raíces en decocción empleados como sustitutos en las dermatosis y enfermedades de la vejiga urinaria. Las semillas encierran un aceite cáustico, purgante de fuerza igual al de Palma-Christi, y según otros autores al del Croton Tiliim L.; emético semejante a la ipecacuana oficial, algo narcótico; la infusión de las mismas es útil contra el cólico seco. Flores expectorantes, béquicas y eméticas.

»Además de las indicaciones citadas el *cardo santo* se ha empleado contra las hidropesías, ícteros, etc.»

Grosourdy dice lo que sigue:

«Las semillas de esa primorosa planta se emplean diariamente como vomitivas y surten efecto, pero es preciso que estén frescas o recién cogidas, porque al secarse pierden su virtud emética. Se emplea la infusión preparada con una cucharadita o un dedal lleno de esas semillas y una copita de agua hirviente, y se da en una torna, o se prepara con ellas, azúcar y la cantidad de agua suficiente, una emulsión que se torna con más facilidad y es más agradable. Se administra especialmente a los niños que padecen ahogo o asma y surte efecto. En la Isla de .Kevis se saca de esas semillas pulverizadas y puestas después al fuego con agua para hervir, un aceite que los negros que lo preparan venden en frasquitos de a onza, a peseta cada uno, con el nombre de *thist/e oil*, que tiene mucha fama contra los cólicos secos; alivia y desvanece el dolor casi en el acto de su administración, el enfermo no tarda en conciliar el sueño que es profundo y muy refrescante, y a las pocas horas se experimenta en los intestinos una sensación de bienestar particular, y ya está curado.

»Esa planta deja salir con bastante abundancia por las heridas hechas en su tallo, cápsulas verdes, etc., una leche amarilla cuyo olor viroso es igual al del opio legítimo o al de la adormidera de Europa, cuyas propiedades calmantes, sedativas e hipnóticas posee, así como el sabor amargo; secada al sol se vuelve prieta también y parece opio. Las cápsulas o frutos verdes, recién cogidos o secos, después de quitarle las semillas podrán suplir perfectamente las cabezas o cápsulas de adormideras que se sacan de Europa, con sólo el cuidado de emplear como cuatro de las de cardo santo por una de adormidera y surtirán buen efecto como ellas. El extracto preparado con las cápsulas verdes y limpiadas de las semillas o con toda la planta picada y machacada convenientemente, del mismo modo que se hace el de la adormidera de Europa, es muy útil contra las enfermedades nerviosas de los niños, la tos convulsiva y también la tos brava, contra los dolores nocturnos sifilíticos, etc., en una palabra, se emplea con mucha ventaja del mismo modo y en los mismos términos que el opio, solamente su acción es mucho más floja... Con las hojas secas preparan los mexicanos un té o infusión que tiene propiedades sudoríficas muy notables y que se emplea vulgar y diariamente y surte efecto. En Venezuela tienen también el cardo santo por sudorífico muy bueno, y dicen que en las intermitentes no hay medio mejor, administrado después de los vomitivos. El zumo exprimido de las hojas sirve para toda clase de heridas, y se le tiene además por muy bueno contra las mordeduras de las serpientes dañinas.

}}En las Indias orientales se usa el jugo lechoso del cardo santo, sea puro, sea con alguna agua, según las circunstancias, en las oftalmías crónicas o cegueras y también contra los caballos o chancros, úlceras venéreas primitivas, y dicen que surte efecto...»

En la Florida se han reportado casos de envenenamiento graves producidos por esta planta.

«La planta entera tiene acción sedativa e hipnótica, debido a la morfina y otros alcaloides. Contiene un aceite purgante a la dosis de 20 gotas, emético a 35 gotas}} (Alessandri).

((Los pétalos en tisana son pectorales y calmantes; las cápsulas para las enfermedades nerviosas, etc.; las hojas en infusión son sudoríficas, somníferas y sativas; además son febrífugas en el paludismo agudo, y las semillas en infusión débil suministran un purgante y en la concentrada provocan el vómito. El cardo santo molido con semillas de anís quemado es bueno para el asma. Las raíces curan las heridas y las llagas ulceradas. El jugo de la planta tiene propiedades análogas al opio. Las raíces se prescriben como antibleorrágicas}} (E. P. Arbeláez).

BIBLIOGRAFIA

- CRAVERI, C., Manuali hoepli, p. 520.
 DRURY, H., Useful Plants of India, p. 53.
 GOMEZ DE LA MAZA, M., Flora habanera, p. 551.
 Ensayo de Farmacofitología cubana, n. LIX, p. 32.
 GROSOURDY, R. de, El médico botánico criollo, t. 3, pgs. 477 y 565.
 MAZA y ROIG, Flora de Cuba, Bol. 22, p. 50, Estación Experimental Agronómica.
 PEREZ ARBELAEZ, E., Plantas medicinales de Colombia, p. 130.
 ROIG, J. T., Diccionario botánico de nombres vulgares cubanos, p. 161.
 WEST, ERDMAN, University of Florida Press, Bull. n. 458.

Carey

Exostema caribaeum (Jacq.) R. & S. Fam. RUBIACEAS

SINONIMOS. *Cinchona caribaea* Jacq.

OTROS NOMBRES VULGARES. Cerillo, lirio santa Ana, macagua de costa, quina caribea, quina de las Antillas (Cuba); cuero de sapo, lechesillo (Puerto Rico); falsa quina (México); prince wood, yellow torch (Florida y Bahamas); bois chandelle, quenquine caraibe (Antillas Francesas).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Arbusto o arbolito muy común en toda la Isla en los bosques y matorrales de las costas secas y pedregosas. Existe también en las demás Antillas Mayores, las Islas Vírgenes, las Bahamas, la Florida, y en las Antillas Menores, desde San Martín hasta Granada, en la América Central y en la parte norte de la América del Sur.

DESCRIPCION BOTANICA. Arbusto lampiño o arbolito hasta de 8 m de altura, con un tronco a veces de 1 dm de diámetro, la corteza amarga con aristas y rajaduras estrechas. Hojas opuestas, pecioladas, de lanceolado-oblongas a elípticas, más bien delgadas, de 5 a 8 cm de largo y de 1 a 5 cm de ancho, acuminadas o agudas en el ápice, estrechadas en la base, el nervio medio prominente, las pocas venas laterales oscuras, los delgados peciolas como la cuarta parte del largo de los limbos; estípulas caducas, anchamente aovadas, acuminadas, como de 1,5 mm de largo. Flores solitarias en las axilas, pedúnculos delgados, poco más o menos del largo del cáliz. Cáliz cilíndrico claviforme, de 4 a 5 mm de largo, sus 5 dientes o lóbulos lineales, cortos. Corola asalvillada, blanca o purpúrea, tubo de 2 a 3 cm de largo, ligeramente más largo que los lóbulos, el limbo con 5 largos lóbulos imbricados. Estambres 5, insertos cerca de la base de la corola, filamentos filiformes, largos; anteras estrechamente lineales, basifijas, largamente salientes. Ovario 2-locular, estilo filiforme, saliente; óvulos numerosos en cada cavidad. Fruto en cápsula, 2-valva oblonga, lisa, leñosa, de 10 a 15 mm de largo, multisperma; semillas anchamente aladas.

PARTES EMPLEADAS. La corteza y los frutos.

APLICACIONES. «La corteza y los frutos son extremadamente amargos, desagradables, nauseabundos, provocando los efectos de un poderoso emético» (G. de la Maza). «En tiempos antiguos, la corteza fue muy usada como febrífugo en lugar de la corteza de Quina. Se dice también que tiene propiedades eméticas» (Standley).

Según Grosourdy esta planta es tónica, amarga, febrífuga, hipostenizante vasculoarterial, antiescorbútica, antiséptica y antialopéptica. Del mismo género *Exostema* existen en Cuba otras especies que tienen las mismas o análogas propiedades, a saber:

1. *E. ellipticum* Gris., plateado. Arbol de montañas, que tiene las mismas propiedades eméticas del *E. caribaeum*, según G. de la Maza.
2. *E. sanctae-luciae* (Kentish.) Britton (*E. floribundum* [Sw.] R. & S.) quina pitón, vigueta, chichona, quina de Santa Lucía, vigueta blanca. Arbol escaso, de montañas. Esta especie según Grosourdy, es la más activa y la más amarga de los *Exostemas*.
3. *E. parviflorum* L.C. Rich. ex H. & B.. Arbol de montañas, escaso, posee las mismas propiedades que las anteriores.

Además, Gómez de la Maza dice que el *Macrocnemum cubense* Griseb, llamado boj de Cuba, tiene corteza febrífuga, hojas anti-helmínticas, látex antiodontálgico.

BIBLIOGRAFIA

- GOMEZ DE LA MAZA, M., Ensayo de Farmacofitología cubana, ns. CLXLV, CXLXV y CLXVI, pgs. 82 y 83. Flora habanera, p. 469.
- GOMEZ PAMO, Tratado de materia farmacéutica vegetal, t. 1, pgs. 689 y 690.
- GROSOURDY, R. de, El médico botánico criollo, t. 3, ns. 155, 156 y 157 y t. 4, ns. 734, 735 y 738.
- STANDLEY, P. C., Trees and Shrubs of Mexico, p. 1366.

Carquesa

Ambrosía hispida Pursch. Fam. COMPUESTAS

SINONIMOS. *A. crithmifolia* DC.

OTROS NOMBRES VULGARES. Bay geranium, hay tansy, sweet-bay (Florida y Bahamas); Margarita del mar (México).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Yerba silvestre que forma a veces colchones extensos en las playas y costas altas y secas de toda la Isla. Se la encuentra también en la Florida, las Bahamas, Santo Domingo, Haití, Puerto Rico, las Islas Vírgenes, las Barbadas y en México.

DESCRIPCION BOTANICA. Yerba perenne, postrada, hirsuta o hispida, los tallos ramificados en la base, las ramas difusamente extendidas o ascendentes, de 2 a 8 dm de largo, hojosas. Hojas alternas u opuestas, 2-3 pinnadamente divididas, de textura más bien firme, de 4 a 12 cm de largo, cortamente pecioladas. Flores monoicas, las masculinas en racimos, las femeninas solitarias o aglomeradas en las axilas superiores. Racimos, de cabezuelas masculinas alargadas, mayormente solitarias; los involucros cerdosopubescentes, en su mayoría hemisféricos, 5-12-lobados, abiertos, multifloros; receptáculo casi plano, desnudo, o con pajas filiformes; corola funeliforme, 5-dentada; anteras apenas coherentes, con la punta mucronada, estilo indiviso, penicilado en la cima. Cabezuelas femeninas amontonadas, de 2,5 a 3 mm de largo, con un corto pico, comúnmente

tuberculadas; sus involucros globosos, cerrados, 1-floros, por lo común armados con 4 a 8 tubérculos o espinas; corola nula; estambres nulos; ramas estilares filiformes; aquenios ovoides u obovoides; vilano nulo.

PARTES EMPLEADAS. La planta entera.

APLICACIONES. Esta planta muy aromática es apreciada como medicinal por el pueblo; se la emplea macerada en alcohol contra el reumatismo y también como diaforética.

También usan el cocimiento de las hojas, una tacita todas las noches, para bajar la presión arterial.

En México usan la planta como febrífuga.

«La yerba puesta en grasa con la de la ruda se usa para untarse los pies cuando están fríos y para reumatismo. En Norteamérica se emplea interiormente la infusión teiforme de la yerba contra fiebres intermitentes y lombrices» (J. Hieronymus, «Plantas diafóricas», *Flora argentina*, p. 162).

«Macerada toda en alcohol por 3 ó 4 días, sola o con otros productos aromáticos, se emplea en fricciones contra los dolores por golpes, reumatismo y huesos dislocados. »El cocimiento de un manojo para una botella de agua se da a tacitas cada tres horas para la suspensión de las reglas, debiendo tenerse cuidado porque a veces resulta abortivo» (R. P. Aces, *Plantas útiles de las Antillas*).

BIBLIOGRAFIA

PICHARDO, Diccionario provincial de voces y frases cubanas, p. 78.

ROIG, J. T., Diccionario botánico de nombres vulgares cubanos, p. 166.

Cayeput*

Melaleuca leucadendron L. Fam. MIRTÁCEAS

OTROS NOMBRES VULGARES. Melaleuca (Cuba); cayeput-tree, punk-tree (Estados Unidos).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Australia, Nueva Gales del Sur, Indias orientales e islas del Océano Indico. Arbol propio de terrenos pantanosos.

DESCRIPCION BOTANICA. Arbol muy alto hasta de 26 m de altura, con gruesa corteza esponjosa; las ramas a menudo péndulas. Hojas elípticas u oblongas, de 5 a 10 cm o más de largo y de 12 a 18 mm de ancho, que se angostan en ambos extremos, con 3 ó 4 venas paralelas, y numerosas venillas transversales; flores blanco-cremoso en espigas terminales de 5 a 15 cm de largo, el eje al crecer forma un brote foliáceo después de la floración; haces estaminales casi de 12 mm de largo con filamentos de 5 a 8 en el extremo; cápsula casi hemisférica como de 3 mm de diámetro.

PARTES EMPLEADAS. Las hojas, las ramas y el aceite esencial.

COMPOSICION. «El llamado cayeputo!, que no es otra cosa que el cineol (eucalipto!) en la proporción de 50-60 %; un terpeno! presente en estado libre y en forma de éter acético, 1-pineno y huellas de varolaldehído y de benzaldehído» (Youngken).

APLICACIONES. «Expectorante, estimulante, antiséptico urinario, antihelmíntico anterior, como contra irritante en el reumatismo, etc., y como parasitocida en varias enfermedades de la piel» (Youngken).

CULTIVO. El árbol, como los eucaliptos, es considerado como útil para sanear los terrenos pantanosos y muy valioso en los lugares donde existe la fiebre malaria o palúdica. La corteza de este árbol se desprende en capas gruesas de una consistencia sedosa y formada por muchas láminas de liber; sirve para envasar frutas en algunos países. Las hojas maceradas en alcohol sirven para ahuyentar los mosquitos.

El **cayeput** se reproduce por semillas como los eucaliptos. Tenemos un árbol, en la Estación Experimental, cuya postura fue traída de Topes de Callantes en 1951 y que en la actualidad alcanza una altura de unos 15 m. El árbol florece en verano, de junio a octubre.

Existen árboles viejos de gran altura y desarrollo, en la antigua finca Mulgoba en Santiago de las Vegas, y hemos visto numerosas plantas que crecen en el agua salobre y fangosa de un embarcadero en la costa sur de Camagüey.

BIBLIOGRAFIA

YOUNGKEN, H. W., **Tratado de Farmacognosia**, p. 780.

Cebolleta

Cyperus rotundus L. Fam. CYPERÁCEAS

OTROS NOMBRES VULGARES. **Coquito** (Cuba); **coqui** (Puerto Rico); **nut-grass** (Estados Unidos); **juncia redonda** (España); **castanyola** (Cataluña).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Yerba perenne que constituye una plaga de los jardines y terrenos cultivados. Común en todas partes, en terrenos yermos, prefiriendo los lugares húmedos. Existe en todas las Antillas Mayores, las Islas Vírgenes, el sudeste de Estados Unidos, la América continental tropical y subtropical y en las regiones tropicales del Viejo Mundo.

DESCRIPCION BOTANICA. Yerba perenne por medio de sus largos rizomas portadores de tubérculos. Culmos más bien robustos, de 8 dm de alto o menos, engrosados en la base. Hojas de 3 a 6 mm de ancho, las basales más cortas que el culmo, las del involucre de 3 a 5, las más largas por lo común exceden a la umbela simple o compuesta, 3-8-radiada; radios delgados, de 3 a 12 cm de largo; espiguillas flojamente espigadas, lineales, agudas, de 1 a 4,5 cm de largo y de 2 a 3 mm de ancho, glumas 2-seriadas, todas floríferas o las inferiores vacías, color pardo-purpúreo o purpúreo-verdoso, aovadas, agudas y obtusas, con el margen escarioso; alas del raquis lampiñas. Flores perfectas. Periantio nulo. Estambres 3. Estilo 2-3-partido, caduco desde el extremo superior del aquenio; éste elipsoideo 3-angular, de la mitad del largo de la gluma.

PARTES EMPLEADAS. Los bulbos o tubérculos.

APLICACIONES. En Cuba suelen usar los cormos del coquito como refrescante en forma de horchata, para sustituir a la chufa. Esta última corresponde a la especie **C. esculentus** L. que también existe en Cuba, muy parecida a la anterior, pero mucho menos común.

Juncia redonda: «Se usó como tónico antiguamente» (G. Pamo).

Juncia redonda: «Rizomas tuberculosos, astringentes, corroborantes, sudoríficos, diuréticos, emenagogos, antivérmicos, supuestos vulnerarios» (G. de la Maza).

Chufa: «Se emplea como diurética y para preparar horchatas refrescantes» (G. Pamo).

Asenjo, señala lo siguiente:

«Este tubérculo tiene fama de poseer pronunciadas propiedades tónicas estomacales, digestivas, sudoríficas, diuréticas y emenagogas.

»En la India el tubérculo es usado como remedio para varios males, donde se le considera como diaforético, astringente, estomáquico y antihelmíntico, lo mismo que muy provechoso en caso de fiebres. Aquí en Puerto Rico la infusión del tubérculo de coquí es muy usada en afecciones de los riñones y las vías urinarias.»

COMPOSICION. Análisis del tubérculo del coquí efectuado en la Escuela de Medicina Tropical de P. Rico, arrojan los siguientes resultados:

Agua.	45,95 %
Proteína cruda	0,71 %
Grasa	2,06%
Carbohidratos	45,13 %
Fibra cruda	4,63%
Ceniza	1,52 %

«También se ha aislado un monosacárido en forma cristalina» (Asenjo).

En Colombia usan como medicinales otras dos ciperáceas, silvestres en Cuba, una de ellas, la *Dichromena ciliata* Vahl, llamada totes en aquel país, botoncillo en Puerto Rico y capim estrella en el Brasil, especie propia de orillas de ciénagas y lugares bajos. Se usa en infusión para combatir la tos y la bronquitis. La otra especie es *Scleria hirtella* Sw., llamada curíbano, en Colombia, y cortadera, en Cuba (V. Cortadera), tiene rizomas aromáticos que se usan para perfumar la ropa y defenderla de las polillas. Mascado este rizoma perfuma la boca y limpia y esteriliza la dentadura. Se llama también raíz de refrío porque su cocimiento sirve para curar los resfriados y como excitante.

BIBLIOGRAFIA

ASENJO, C. T., «Apuntes acerca de las plantas medicinales de Puerto Rico», Revista de Agricultura de Puerto Rico, v. 28, n. 3, mayo 1937.

GOMEZ DE LA MAZA, M., Ensayo de Farmacofitología cubana, n. XVI, p. 8.

GOMEZ PAMO, «Rizomas», Tratado de materia farmacéutica vegetal, t. 1, p. 415.

PEREZ ARBELAEZ, E., Plantas medicinales de Colombia, pgs. 70 y 71.

Cedro

Cedrela mexicana M. J. Roem. Fam. MELIÁCEAS

SINONIMOS. *C. GJaxiovii* C. DC., *C. occidentalis* C. DC. & Rose.

OTROS NOMBRES VULGARES. Cedro (Cuba, Honduras, Colombia y México); red cedar (Honduras británicas); cedro amargo (Venezuela); cedro cebolla (Panamá); cedar (Trinidad y Tobago); acajou rouge (Guadalupe); cigar box cedar, Spanish cedar (Estados Unidos).

HABITAT Y DISTRIBUCION; Arbol silvestre en Cuba, en toda la Isla en terrenos calcáreos, aunque prefiere las faldas de las lomas y los terrenos accidentados. Existe también en Isla de Pinos, México, América Central y también en la América del Sur. Igualmente existe en Martinica, Antigua y otras islas de las Antillas Menores.

DESCRIPCION BOTANICA. Arbol mediano o grande; hojas paripennadas, de 3 a 6 dm de longitud, los pecíolos y ráquises por lo común lampiños. Foliolos de 10 a 30, a veces más, opuestos u ocasionalmente algunos de ellos alternos, delgados, no ennegrecen al secarse, oblicuamente lanceolados, de 7 a 13 cm de largo y de 2,5 a 4,5 cm de ancho, largamente acuminados en el ápice, inequiláteros y agudos o algo redondeados en la base, lampiños o algunas veces puberulentos en las venas del envés, el nervio medio más o menos prominente en ambas caras, peciolulados; los peciolúlos de 5 a 10 mm de longitud. Flores en panículas terminales o subterminales. Inflorescencia de 2 a 3,5 dm de altura; sus ramas poco densamente floridas, lampiñas o un tanto puberulentas. Pedicelos de 1 a 2 mm de largo, comúnmente articulados por encima del medio. Cáliz pequeño 4 ó 5-lobado, delgado, escasamente puberulento, sus lóbulos agudos. Pétalos 4 ó 5, erectos imbricados, aquillados hasta el medio o debajo sobre el raquis de la cara interna, la quilla adherente al disco a través del surco; delgados, oblongos, de 5 a 6 mm de longitud y de 1,5 a 2 mm de ancho, agudos u obtusos, aterciopelado-puberulentos con pelos grisáceos sedosos y aproximados; disco grueso o elevado y columnar, 4-6-lobado. Estambres de 4 a 6; filamentos libres, lampiños, insertos encima del borde del disco, a veces alternando con estaminodios, azeznados; anteras versátiles. Ovario 5-ocular, sesil en el ápice del disco, gradualmente adelgazándose hacia el delgado estilo, éste filiforme, estigma discoideo, a menudó 5-lobado; óvulos péndulos, biseriados, de 8 a 12 en cada celda. Fruto, en cápsula 5-ocular, coriácea, 5-valva, con dehiscencia septicida desde el ápice hasta cerca de la base; las valvas en dos capas que se separan de un eje medular persistente 5-alado, cápsula oblongo-elipsoidal, de 4 cm de longitud. Semillas samaroideas, imbricadas hacia abajo en dos filas en cada cavidad, expandidas en un ala cartácea en su parte superior; oblongas a oblongo-elípticas, de 12 a 20 mm de longitud y de 5 a 6 mm de ancho; endospermo carnoso; embrión recto; cotiledones planos, subfoliáceos; radícula corta.

PARTES EMPLEADAS. La corteza y la resina.

APLICACIONES. Nuestros campesinos usan la corteza del cedro como febrífugo y en cocimientos cuando sufren caídas o golpes. La resina o goma que brota por las heridas hechas en el tronco se emplea como pectoral.

En México usan la corteza de la raíz de las diversas especies de *Cedrela* para el tratamiento de las fiebres y la epilepsia. La decocción de las hojas la usan en buches que se retienen en la boca para aliviar los dolores de muelas. La resina la emplean en las enfermedades del pecho y se asegura que las raíces tienen propiedades vernúfugas. Se nos ha dicho también que el cocimiento de la corteza del cedro sirve para curar la siguatera. También se usa la cáscara en cocimiento contra el paludismo, y el cocimiento de las hojas y la corteza mezclados con aguardiente en fricciones contra dolores inter-

nos a consecuencia de golpes o caídas. Contra la tos se toma la infusión de las hojas, cinco tacitas al día.

Una especie de cedro, originario de la India, **Cedrela toona** Roxb (*Toona ciliata* Roem), llamada en Cuba **cedro del Himalaya**, fue introducida en Cuba por la Estación Experimental Agronómica hace unos treinta años, y sus posturas se distribuyeron por la Isla. Según Ainslie, tiene las siguientes propiedades: la corteza es poderosamente astringente y se ha encontrado que es un buen remedio en las fiebres intermitentes, diarreas y disenterías, y aunque no es amarga, es un buen sustituto de la corteza del Perú. Pulverizada y aplicada exteriormente, se ha usado con provecho en el tratamiento de las úlceras. Se le consideraba especialmente útil en las fiebres biliosas y en las diarreas inveteradas, resultantes de la atonía de las fibras musculares.

En Santiago de Cuba usan la cáscara de cedro como medicinal para las fiebres.

BIBLIOGRAFIA

- AINSLIE, en DRURY, **Useful Plants of India**, p. 186.
 GROSDURDY, R. de, **El médico botánico criollo**, t. 4, n. 761, p. 55.
 ROIG, J. T., **Diccionario botánico de nombres vulgares cubanos**, p. 176.
 STANDLEY, P. C., **Trees and Shrubs of Mexico**, p. 561.
 Circular n. 179, Estación Experimental Agronómica, p. 12, figs. 2, 3, 6 y 7.

Ceiba

Ceiba pentandra (L.) Gaertn. Fam. BOMBACÁCEAS

SINONIMOS. *Bombax pentandrum* L., *Eriodendron anfractuosum* DC.

OTROS NOMBRES VULGARES. **Seiba** (Cuba); **ceiba** (Puerto Rico); **silk-cotton-tree** (Antillas Inglesas); **sumahuma** (Brasil); **ceiba**, **ceibo** (México, Guatemala y Costa Rica); **árbol del algodón**, **pochote**, **pochotle** (México); **cabellos de ángel**, **ceibón**, **pitón** (Nicaragua); **cotonnier mapou**, **fromager ceiba** (Antillas Francesas).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Arbol gigantesco, nativo y considerado como el más representativo de nuestra flora. Se le encuentra en toda la Isla en terrenos yermos y cultivados, pero no es abundante en ninguna zona determinada. Existe también en Puerto Rico, las Islas Vírgenes, las demás Antillas Mayores, la parte norte de Sudamérica y en los trópicos del Viejo Mundo.

DESCRIPCION BOTANICA. Arbol que alcanza una altura máxima de 60 m y el tronco por encima de los inmensos estribos a veces hasta de 3 m de diámetro; las ramas y los troncos jóvenes espinosos. Hojas alternas, compuestas, palmeadas, caducas, largamente pecioladas; los peciolos delgados, lampiños, de 5 a 15 cm de largo. Foliolos de 5 a 7, peciolulados, o casi sésiles, lampiños, enteros o aserrados; de oblongos a oblongolanceolados, de 8 a 15 cm de largo, en su mayoría agudos o acuminados en el ápice y

estrechados en la base. Flores en muchos glomérulos axilares, a menudo aparecen antes que las hojas; pedicelos de 4 a 6 cm de largo. Cáliz 5-lobado, obcónico, como de 1,5 cm de largo. Pétalos como de 3 cm de largo, poco más o menos del tamaño de los estambres; tomentosos por fuera, lampiños por dentro. Columna 5-dividida, cada división porta 2 ó 3 anteras uniloculares en el ápice; estigma acabezuelado. Cápsula 5-locular con dehiscencia loculicida, oblonga, leñosa, de 8 a 12 cm de largo, multisperma. Semillas cubiertas de larga lana.

PARTES EMPLEADAS. La corteza, las flores, la goma y el aceite de las semillas.

APLICACIONES. En Camagüey usan las hojas de **ceiba** para baños y en la Habana se usa en cocimientos.

Según Grosourdy, la corteza de las raíces se emplea como diurético y aperitivo, y la corteza del tronco es algo emética. La decocción se ha utilizado ventajosamente contra las bubas y las flores sirven para preparar un cocimiento emoliente muy bueno.

En México, según Standley, la corteza se aplica a las heridas, y tomada al interior se le considera con propiedades eméticas y anti-espasmódicas.

Según Drury, la solución de la goma de este árbol se administra en la India, en unión de ciertas especias, en los trastornos intestinales.

Según Freise, las semillas contienen del 20 al 24 de un aceite viscoso, el que tiene un notable efecto emoliente sobre los lepromas duros, propiedad que tal vez sea debida a una pequeñísima cantidad (0,08 %) de aceite esencial presente en los embriones de las semillas.

R. P. Aces, en *Plantas útiles de las Antillas*, señala:

<<Popularmente se cree que el...cocimiento de los retoños de la ceiba, tomado a tacitas, tiene la cualidad de evitar que la mujer sea fecunda.

»El cocimiento de la cáscara del palo, un manojo para una botella de agua, se indica a tacitas para ayudar a la expulsión de la placenta en los malos partos y también para regularizar el período menstrual.>>

BIBLIOGRAFIA

DRURY, H., *Useful Plants of India*, p. 197.

FREISE, FREDERICO W., *Plantas medicinaes brasileiras*, Bol. de Agricultura, p. 466, Sao Paulo, Brasil, 1933.

GROSOURDY, R. de, *El médico botánico criollo*, t. 3, n. 371, p. 226.

STANDLEY, P. C., *Trees and Shrubs of Mexico*, p. 791.

Celestina azul

Ageratum conyzoides L. Fam. COMPLESTAS

SINONIMOS. *Carelia conyzoides* var. *robusta* Kuntze, *Bptoriut11 paleaceum* Sessé & Moc.

OTROS NOMBRES VULGARES. **Celestina**, **celestina blanca** (Cuba); **mondrasto**, **yerba de cabro** (Puerto Rico); **mastruco** (Brasil); **herbe a bouc** (Martinica y Guadalupe).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Yerba silvestre, de terrenos yermos, húmedos y márgenes de ríos. Vive también esta especie en las demás Antillas, en la América tropical continental y en los trópicos y subtropicos del Viejo Mundo.

DESCRIPCION BOTANICA. Yerba anual, más o menos pubescente, ramificada, de 9 dm de alto o menos, el tallo cilíndrico, las ramas ampliamente ascendentes. Hojas opuestas, delgadas, aovadas, de 2 a 8 cm de largo; mayormente obtusas en el ápice, de cuneiforme a subcordadas en la base, crenadas, o crenado-dentadas; los delgados e hirsutos pecíolos de 3 cm de largo o menos. Flores pequeñas en corimbos de cabezuelas, compuestos, convexos, las cabezuelas desde varias hasta numerosas, como de 6 mm de ancho, multifloras; involucreo campanulado, sus brácteas oblongas, lampiñas o ligeramente pubescentes, verdes con márgenes escariosas, acuminadas; receptáculo desnudo de plano a cónico. Corola expandida arriba, azul o blanca, 5-dentada. Anteras lineales u oblongas, aquenios prismáticos, 5-angulares, negros, brillantes. Vilano formado de 1 a 5 escamas lanceoladas, atenuadas en el ápice, a veces muy desiguales en su longitud y las cortas obtusas.

PARTES EMPLEADAS. La planta entera.

APLICACIONES. «Sudorífico, febrífugo y útil contra la atonía y la pneumatosis del tubo digestivo» (G. de la Maza).

Según Freise, «Es usado como tónico, excitante, emenagogo, diurético y carminativo. Empléase la planta entera en infusión o decocción contra las diarreas o cólicos intestinales con flatulencias, reumatismos y catarro de la vejiga.

»Como principio activo probablemente, la planta encierra 0,055 a 0,095 % de un aceite esencial de peso específico a 15° de 0,998, que se disuelve claramente en menos de un volumen de alcohol absoluto y que contiene algún geranio!. Por el hecho de exhalar al fenecer el vegetal un olor constantemente creciente a cumarina, puédesse suponer que esta sustancia exista en el mismo, tal vez en estado de glucósido, el que durante la decocción es desarticulado».

BIBLIOGRAFIA

FREISE, FREDERICO W., **Plantas medicinaes brasileiras**, Bol. de Agricultura, p. 409. Sao Paulo, Brasil, 1933.

GOMEZ DE LA MAZA, M., **Ensayo de Fannacofitología cubana**, n. CLVIII, p. 83.

Flora habanera, p. 570.

Cereza del país*

Malpighia puniceifolia L. Fam. MALPIGHIACEAS

SINONIMOS. *M. uniflora* Tuss.

OTROS NOMBRES VULGARES. Acerola, cereza de Barbados, cereza de Jamaica, cerezo (Cuba); acerola (Puerto Rico).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Es una planta nativa de las Antillas y del norte de Sudamérica, cultivada en Cuba y vuelta espontánea en algunos lugares, sobre todo en la provincia de Pinar del Río. Se le encuentra en patios y bateyes.

DESCRIPCION BOTANICA. Arbol de 4 a 5 m de altura, con tallo tortuoso y ramificado. Hojas elípticas, oblongas, obovadas, de 1,5 a 7 cm de largo, obtusas o retusas, finalmente lampiñas; algo más pálidas por el envés, cuneiforme o abruptamente estre-

chadas en la base; pecíolo corto. Inflorescencias en cimas sentadas o casi sentadas, ramas laxamente pubescentes. Sépalos aovados de 2 a 5 mm de largo, más o menos pubescentes; glándulas que cubren la mitad del sépalo. Corola rosada o violeta, de 16 a 21 mm de diámetro; pétalos mayores de 7 a 9 mm. Drupa globoso, ovoide o subgloboso de 10 a 16 mm, color escarlata.

PARTES EMPLEADAS. Los frutos.

APLICACIONES. El jugo del fruto es ácido y muy rico en vitamina C. En Puerto Rico se ha hecho muy popular por ese motivo, y se le cultiva en escala comercial para obtener el jugo que se exporta a Estados Unidos, donde lo utilizan para enriquecer en vitamina C los jugos de otros frutos.

CULTIVO. Ese arbolito frutal se multiplica fácilmente por sus semillas, y necesita poca atención después de ser trasplantado al lugar definitivo. Fructifica a los dos o tres años, y presenta una variedad de jugo dulce o muy poco ácido. A veces se utiliza la planta para formar setos en los jardines. Además de ingerirse los frutos al natural, se utilizan también en conservas.

Con el nombre de cereza del país se conoce también la especie *M. glabra* L. (*M. nitida* Mill.) de frutos astringentes usados en los trastornos hepáticos y cólicos disentéricos. También el zumo es empleado para gargarismos.

BIBLIOGRAFIA

HNO. LEON Y HNO. ALAIN, «Flora de Cuba», V. III, p. 19.
ROIG, JUAN TOMAS, Diccionario botánico de nombres vulgares cubanos, t. I, p. 54.

Cerillo de loma

Berberis tenuifolia Lindl. Fam. BERBERIDÁCEAS

SINONIMOS. *B. fraxinifolia* Hook, *Mahonia mbensis* Rich., *M. tenuifolia* Loud, *Odontostemon tenuifolius* Standl.

HABITAT Y DISTRIBUCION. Es un arbusto escaso, de madera color amarillo de oro, que se encuentra solamente en lo más alto de las sierras calcáreas, como el Pan de Guajaibón y las sierras del Rosario y de Rangel en Pinar del Río. Existe también en México.

DESCRIPCION BOTANICA. Arbusto de unos 3 m de alto, con la madera color amarillo. Hojas alternas, sin estípulas, pennadas, folíolos numerosos, oblongo-lanceolados, de 4,5 a 10 cm de largo, color verde brillante, enteros, agudos. Inflorescencia en racimos muy largos; flores amarillas, perfectas. Fruto, una baya con pocas semillas.

PARTES EMPLEADAS. La corteza y la raíz.

PRINCIPIO ACTIVO. La berberina o xantopicrita.

APLICACIONES. «Como planta amarga, el **cerillo de loma** es febrífuga, poseyendo, además, la propiedad de ser purgante» (Gómez de la Maza).